
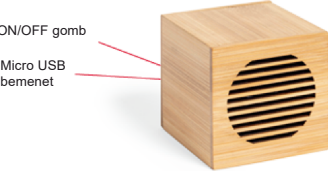




# AP722098 TEODEN bluetooth hangszóró

## FRONT PART

<p><b>AP722098</b> TEODEN bluetooth hangszóró Használati utasítás</p>  <p>Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást és tartsa meg a jövőbeli felhasználáshoz.</p>	<p><b>Termék áttekintése:</b></p>  <p>ON/OFF gomb Micro USB bemenet</p> <p><b>Jellemzők:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5,0 bluetooth verzió</li> <li>• Töltési feszültség: 5V</li> <li>• Liúium-polymer akkumulátor: 500mAh, 3,7V</li> <li>• Munkaidő: 4óra</li> <li>• Hatótávolság: akár 10méter</li> <li>• Frekvencia: 280Hz-16KHz</li> <li>• Ellenállás: 40ohms</li> <li>• Teljesítmény: 3W</li> <li>• Hangerő: 95dB</li> </ul>	<p><b>Beüzemelés:</b></p> <p>Nyomja hosszan az ON/OFF gombot a hangszóró bekapcsolásához. Az Ön eszközeinek bluetooth menüjéből válassza ki az új eszközök közül a „1143”-at a párosításhoz. Amikor sikeresen megtörtént a párosítás, hallani fog egy értesítési hangot és a jelzőlámpa folyamatosan fog villogítani. Ha az ON/OFF gombot hosszan nyomja, a hangszóró kikapcsol.</p> <p>Figyelem: a hangerő és a következő/előző szám beállítását a mobil eszközéről kell ellenőriznie.</p> <p><b>Töltés:</b></p> <p>A töltéshez a mellékelt kábelt használja. Csatlakoztassa az USB kábelt a számítógéphez/AC adapterhez. Csatlakoztassa a kábel USB végét az Ön készülékének USB portjához.</p>	<p><b>Hibaelhárítás:</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Hiba</th> <th>Megoldás</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nem képes kapcsolódni más eszközzel</td> <td>1. Ellenőrizze hogy a hangszóró még keresi-e a kapcsolatot vagy kapcsolja ki és be a készüléket. 2. Túl sok bluetooth eszköz van a közelben és ez okozza a problémát a kapcsolódásban. Kapcsolja ki a többi bluetooth eszközt.</td> </tr> <tr> <td>A zene halk vagy torz</td> <td>4. Ellenőrizze a bluetooth hangerejének beállítását és állítsa be a megfelelő szintre. 5. Töltse fel az akkumulátort.</td> </tr> <tr> <td>Néha leáll a zene</td> <td>6. Ellenőrizze le, hogy a hangszóró nem lépte túl a hatékony átviteli tartományt vagy nincs a hangszóró és a másik bluetooth eszköz között élő akadály</td> </tr> </tbody> </table>	Hiba	Megoldás	Nem képes kapcsolódni más eszközzel	1. Ellenőrizze hogy a hangszóró még keresi-e a kapcsolatot vagy kapcsolja ki és be a készüléket. 2. Túl sok bluetooth eszköz van a közelben és ez okozza a problémát a kapcsolódásban. Kapcsolja ki a többi bluetooth eszközt.	A zene halk vagy torz	4. Ellenőrizze a bluetooth hangerejének beállítását és állítsa be a megfelelő szintre. 5. Töltse fel az akkumulátort.	Néha leáll a zene	6. Ellenőrizze le, hogy a hangszóró nem lépte túl a hatékony átviteli tartományt vagy nincs a hangszóró és a másik bluetooth eszköz között élő akadály	<p><b>Figyelmeztetések:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ne tegye ki az eszközt esőnek vagy nyirkos környezetnek.</li> <li>2. Előzze meg, hogy az eszköz leessen, mert az komoly sérüléseket okozhat.</li> <li>3. Ne szedje szét, ne javítsa és ne alakítsa át az eszközt önállóan, lépjön kapcsolatba szakemberrel.</li> <li>4. Hogy minden kockázatot elkerüljön, ne dobja az eszközt helytelen szemétesbe, mert beépített lítium-akkumulátor van benne.</li> <li>5. Száraz ruhával takarítsa az eszközt.</li> <li>6. Ne tegye az eszközt közvetlen hőforrás mellé vagy közvetlen napsugárzásnak.</li> <li>7. Ne tegyen semmiféle fém eszközt a készülékbe, mert rövidzárlatot okozhat.</li> <li>8. Gyermekek elől elzárva tartandó.</li> </ol> <p>Ez a termék az alábbi irányelveknek felel meg:          • RoHS 2.0 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863          • Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) – 2014/53/EU</p> <p>Ez a szimbólum a termékben és a használati útmutatóban is azt jelzi, hogy a készülék elektronikus elemeként kell a hulladék hulladékkezelésre kell figyelemmel. Megfelelő eszközök által rendelkezésre állnak az anyagok a megismeréséhez – a megfelelő újrahasznosítás érdekében. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.</p> <p>VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.</p> <p><b>CE RoHS</b></p> <p>Forgalmazó: Cool collection, Budapest PF-176, 1476, Magyarország Cégjegyzékszám: 01-09-2/3783 Számzási ország: Kína</p>
Hiba	Megoldás											
Nem képes kapcsolódni más eszközzel	1. Ellenőrizze hogy a hangszóró még keresi-e a kapcsolatot vagy kapcsolja ki és be a készüléket. 2. Túl sok bluetooth eszköz van a közelben és ez okozza a problémát a kapcsolódásban. Kapcsolja ki a többi bluetooth eszközt.											
A zene halk vagy torz	4. Ellenőrizze a bluetooth hangerejének beállítását és állítsa be a megfelelő szintre. 5. Töltse fel az akkumulátort.											
Néha leáll a zene	6. Ellenőrizze le, hogy a hangszóró nem lépte túl a hatékony átviteli tartományt vagy nincs a hangszóró és a másik bluetooth eszköz között élő akadály											

## BACK PART

<p><b>AP722098</b> TEODEN Bluetooth Speaker User Manual</p>  <p>It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.</p>	<p><b>Product overview:</b></p>  <p>ON/OFF button Micro USB input</p> <p><b>Specifications:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth Version 5.0</li> <li>• Charging voltage: 5V</li> <li>• Lithium battery 500mAh 3.7V</li> <li>• Working time: 4h</li> <li>• Operating distance: up to 10 meters</li> <li>• Frequency: 280Hz-16KHz</li> <li>• Impedance: 40ohms</li> <li>• Power output: 3W</li> <li>• SNR: 95dB</li> </ul>	<p><b>Operation:</b></p> <p>Long press the ON/OFF button to power on the speaker. From the Bluetooth menu of your device, search for new devices and select "1143" to pair. Once they are paired successfully, you will hear a notification sound. Long press the ON/OFF button to power off the speaker.</p> <p><b>Note:</b> volume and next/previous track must be controlled from your mobile device.</p> <p><b>Charging:</b></p> <p>Use the cable provided for charging. Connect the USB cable to computer / AC adapter. Connect the micro USB end of this cable into the micro USB port of your device.</p>	<p><b>Troubleshooting:</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Fault</th> <th>Solution</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Unable to pair with other devices.</td> <td>1. Check whether the speaker is still in the process of searching or search it off and on again. 2. There are too many Bluetooth devices in the proximity that cause difficulty in connection. Turn off other Bluetooth devices.</td> </tr> <tr> <td>The sound is low or distorted.</td> <td>4. Check the Bluetooth device volume and then adjust it to an appropriate level. 5. Recharge the battery.</td> </tr> <tr> <td>Occasionally the music stops.</td> <td>6. Check whether the speaker's effective transmission range exceeds or if there is an obstacle between the speaker and other Bluetooth devices.</td> </tr> </tbody> </table>	Fault	Solution	Unable to pair with other devices.	1. Check whether the speaker is still in the process of searching or search it off and on again. 2. There are too many Bluetooth devices in the proximity that cause difficulty in connection. Turn off other Bluetooth devices.	The sound is low or distorted.	4. Check the Bluetooth device volume and then adjust it to an appropriate level. 5. Recharge the battery.	Occasionally the music stops.	6. Check whether the speaker's effective transmission range exceeds or if there is an obstacle between the speaker and other Bluetooth devices.	<p><b>Warnings:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Do not expose this product to rain or damp conditions.</li> <li>2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.</li> <li>3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.</li> <li>4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately as there is a built-in Lithium battery. Clean the speaker with a dry cloth.</li> <li>5. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.</li> <li>6. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.</li> <li>7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.</li> <li>8. Keep out of reach of children.</li> </ol> <p>This item is in conformity with the following standards:          • RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863          • Radio Equipment Directive (RED) - Directive 2014/53/EU</p> <p>This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device's electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material - for proper recycling. For more information, contact your local authorities.</p> <p>CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.</p> <p><b>CE RoHS</b></p> <p>Distributor: Cool Collection, 1476, Budapest, PF-176, Hungary Company registration number: 01-09-2/3783 Made in China</p>
Fault	Solution											
Unable to pair with other devices.	1. Check whether the speaker is still in the process of searching or search it off and on again. 2. There are too many Bluetooth devices in the proximity that cause difficulty in connection. Turn off other Bluetooth devices.											
The sound is low or distorted.	4. Check the Bluetooth device volume and then adjust it to an appropriate level. 5. Recharge the battery.											
Occasionally the music stops.	6. Check whether the speaker's effective transmission range exceeds or if there is an obstacle between the speaker and other Bluetooth devices.											